

BORANG CADANGAN SEMUA RISIKO KONTRAKTOR / EREKSYEN CONTRACTORS' / ERECTION ALL RISKS PROPOSAL FORM

BH Insurance (M) Bhd. 29962-V

(Formerly known as Royal & Sun Alliance Insurance (M) Bhd)

(A member of Boustead Group)

Pejabat Berdaftar / Registered Office

Wisma Boustead 71 Jalan Raja Chulan 50200 Kuala Lumpur

P.O.Box 12192 50770 Kuala Lumpur

Telephone: 03 21410233 Facsimile: 03 21429219

Website: www.bhinsurance.com.my

Perantara / *Intermediary*: No. Nota Perlindungan / *Cover Note No*:

Seksyen 1 - Am / *Section 1 - General*

Mesti dilengkapkan untuk semua kes / *Must be completed in all cases.*

Seksyen 2 - Butiran Kontrak / *Section 2 - Contract Details*

- 1) **Bangunan / Buildings**
- 2) **Kerja-kerja cerucuk / Pilings**
- 3) **Jalan / Roads**
- 4) **Saluran Paip Air (di darat sahaja)
*Water Pipelines (on land only)***
- 5) **Kerja-kerja Perparitan / Drainage Works**

Sila lengkapkan sebanyak mana sub-bahagian yang boleh. Jika sub-bahagian tidak cukup untuk menerangkan tentang kontrak, sila gunakan kertas lain untuk memberi penerangan lanjut. / *Please complete as many sub-divisions as are applicable. If the sub-divisions do not adequately describe a contract, please give full details on a separate sheet.*

Seksyen 3 - Pilihan Tambahan / *Section 3 - Optional Extensions*

- 1) **Perkakas dan Peralatan Pembinaan
*Constructional Plant & Equipment***
- 2) **Bangunan dan Isi Bangunan Sementara
*Temporary Buildings & Contents***
- 3) **Transit Dalaman
*Inland Transit***
- 4) **Penyimpanan di luar Kawasan Tapak
*Offsite Storage***
- 5) **Hartabenda Prinsipal yang Sediaada
*Principal's Existing Property***

Sila lengkapkan seperti yang di kehendaki. / *Please complete as required.*

Seksyen 4 - Ereksyen Alatan Jentera (untuk Semua Risiko Ereksyen) *Section 4 - Erection of Machinery (for Erection All Risks)*

Sila lengkapkan seksyen ini yang melibatkan alat jentera industri atau pembinaan, penggerak utama dan lain-lain, dan risiko-risiko "Bangunan" di mana mesin angkat (lif), penyaman udara, lampu dan lain-lain yang membentuk lebih dari 10 peratus daripada nilai kontrak. / *Please complete this section in respect of Industrial or productive machinery, prime movers, etc. and "Buildings" risks in which lifts, air-conditioning, lighting, etc. form more than 10 per cent of the total contract value.*

Disamping mengisi Seksyen yang berkaitan *In addition to completing the relevant Sections*

Sila berikan maklumat yang ada untuk membantu syarikat memberi sebutbarga yang terbaik: / *Please provide as much of the following information as is available to assist the Company in quoting more competitive terms :*

- 1) Jadual kerja/masa dan berikan carta "aliran", jika pengujian diperlukan
Work/time schedule, and, if testing is required, a "flow" diagram
- 2) Jika penyerahan fasa dijalankan, nyatakan untuk setiap fasa / *If any phased hand-over, for each phase state*
 - a) butiran kerja / *details of work*
 - b) tempoh untuk dilindungi / *period at risk*
 - c) nilai / *value*
- 3) Peta tapak dan kawasan sekeliling yang menunjukkan garisan kontor, sungai, tasik, laut, dll. dan hartabenda yang sediaada. / *Map of the site and surrounding areas showing contour lines, rivers, lakes, sea, etc and existing properties*
- 4) Untuk risiko-risiko kejuruteraan awam, sila berikan pelan-pelan, statistik taburan hujan, dll yang berkaitan. / *For civil engineering risks, any relevant plans, rainfall statistics, etc.*

1. Penerangan tentang kontrak and lokasi secara ringkas / *Brief description of the contract and situation*

2. Nama Prinsipal/Majikan / *Name of Principal/Employer*

3. Nama dan alamat Kontraktor / *Name and address of Contractor*

Berikan butiran mengenai / *Give details of :*

- a) pengalaman di dalam bidang ini / *experience in this type of work*
 - b) kerugian yang dialami dalam jangkamasa 5 tahun sebelum ini, sama ada diinsuranskan atau tidak / *losses for the past 5 years, whether insured or not*
-

4. Nama Sub-Kontraktor utama / *Name of major Sub-contractors*

Anggaran harga sub-kontrak / *Approximate Sub-contract prices*

Berikan butiran mengenai / *Give details of :-*

- a) pengalaman di dalam bidang ini / *experience in this type of work*
 - b) kerugian yang dialami dalam jangkamasa 5 tahun sebelum ini, sama ada diinsuranskan atau tidak / *losses for the past 5 years, whether insured or not*
-

5. Nilai kontrak / *Contract Value*

- a) Kerja-kerja Kontrak (Sila nyatakan pecahan-pecahan nilai kontrak) / *Contract Works (Please provide breakdown of contract value)*
 - i)
 - ii)
 - iii)
 - iv)
 - b) Peralatan dan Perkakas Pembinaan dan Bangunan Sementara / *Constructional Plant & Equipment and Temporary Buildings*
 - c) Kos pengalihan debris / *Removal of Debris*
 - d) Yuran profesional / *Professional fees*
 - Jumlah yang diinsuranskan / *Total Sum Insured*
-

6. Tempoh Pembinaan/Ereksyen / *Construction/Erection Period: Dari / From : _____ Hingga / To : _____*

Tempoh di atas adalah termasuk / *The above period includes _____ minggu untuk pengujian dan ujiterima / weeks testing and commissioning*

7. Tempoh Cacat Kerja / *Maintenance Period*

bulan / *month*

8. Butiran mengenai tapak / *Details of Site*

- a) Penerangan mengenai tapak (contoh : banjir/rata/berbukti/tanah lapang/dll.) / *Site description (e.g. flood/plain/hilly/cleared flat land/etc.)*
- b) Keadaan tanah (contoh : bekas tapak perlombongan/tanah jenis berliat/dll.) / *Soil conditions (e.g. ex-mining land/sandy clay/etc.)*
- c) Adakah terdapat sejarah tanah runtuh/gelinciran di dalam kawasan tapak ? / *Any history of subsidence/landslip in site area ?*
 Ya / *Yes* Tidak / *No*
- d) Adakah terdapat sejarah banjir di dalam kawasan tapak ? / *Any history of flooding in site area ?*
 Ya / *Yes* Tidak / *No*
- e) Adakah terdapat sungai di persekitaran ? Jika ya, sila berikan anggaran jarak dari kawasan tapak. / *Is there any river nearby ? If so, give approximate distance.*
 Ya / *Yes* Tidak / *No*
Jarak (anggaran) / *Distance (approximate)* _____ meter / *metres*
- f) Adakah kawasan tapak dikawal pada waktu malam dan selepas waktu kerja ? / *Is site well guarded at night and during off working hours ?*
 Ya / *Yes* Tidak / *No*
- g) Adakah tapak dilengkapi dengan peralatan asas pemadaman api seperti Pemadam Api Mudahalih ? / *Is site provided with basic fire extinguishing appliances, e.g. hand-held extinguishers ?*
 Ya / *Yes* Tidak / *No*
- h) Adakah kaedah pembinaan tradisional akan digunakan di sini ? Jika tidak, berikan butiran. / *Will traditional construction methods be used ? If not, give details.*
 Ya / *Yes* Tidak / *No*
- i) Adakah kawasan tapak dilengkapi dengan ciri-ciri keselamatan berikut ? (Sila tandakan) / *Is site protected with any of the following security measures ? (Please tick)*
- Sistem Pengawasan Berpusat / *Central Monitoring System (CMS)*
- Alat Penggera / *Alarms*
- Televisyen Litar Tertutup / *Close Circuit Television (CCTV)*
- Pengesan Gerakan / *Motion Sensors*
- Perkhidmatan Keselamatan / *Watchman/Security Services*
- Lain-lain (jika ada, sila nyatakan) / *Others (if any, please specify)* _____
-

9. Tanggungan Awam / *Public Liability*

- a) Had indemniti yang dikehendaki (Setiap Satu Kejadian dan Setiap Satu Tempoh) / *Limit of indemnity required (AOA and AOP)*
- b) Nyatakan keadaan/hartabenda di persekitaran kawasan tapak ? / *What are the surrounding property ?*
- c) Penggunaan hartabenda tersebut dan jaraknya dari kawasan tapak / *Usage of such property and distance from site*
- d) Berikan ulasan am terhadap risiko pihak ketiga, khususnya merujuk kepada / *Give any general comments on the third party risk, with particular reference to :-*
- i) Kebarangkalian bencana terhadap pihak ketiga disebabkan kebakaran, letupan, banjir dan tanah runtuh. / *Any possibility of a third party "catastrophe" through fire, explosion, flood or subsidence.*
- ii) kewujudan mana-mana perkhidmatan awam (contoh : paip air, kabel telefon atau elektrik) di atas atau berdekatan dengan "Garis Pembinaan" / *The presence of any public services (e.g. water pipes, telephone or electricity cables) on or near the "Line of Construction".*
-

3. Jika pengujian dijalankan, nyatakan / *If testing is included, state :-*

- a) Kaedah pengujian tersebut (contoh: hidrostatik, pengujian sejuk, pengujian panas dengan produk ujian, dll.) / *The nature of the test (e.g. hydrostatic, cold testing, hot testing with feed stock, etc.)*
- b) Siapakah yang akan menjalankan pengujian tersebut ? / *By whom will the test be conducted ?*
- c) Siapakah yang akan mengawasi proses pengujian tersebut ? / *By whom will the test be supervised ?*

4. Adakah mana-mana jentera atau mesin yang terlibat daripada jenis prototaip ataupun di dalam tempoh eksperimen ? Jika ya, berikan butiran. / *Is any of the plant or machinery of a prototype or experimental nature ? If so, give details.*

Ya / *Yes*

Tidak / *No*

PERAKUAN / DECLARATION

Saya/Kami, pada pengetahuan saya/kami sepenuhnya, mengesahkan bahawa segala kenyataan yang terkandung di dalam borang cadangan ini adalah benar dan betul dan saya/kami tidak menyembunyikan, salah nyata atau silap nyata mana-mana fakta material. / *I/We to the best of my/our knowledge hereby confirmed that the statements contained in this proposal form are true and correct and I/We have not concealed, mis-presented or mis-stated any material fact.*

Saya/Kami setuju bahawa kenyataan dan pengesahan di dalam borang cadangan ini akan dijadikan asas kepada kontrak insurans dengan **BH Insurance (M) Bhd** dan boleh disifatkan termaktub di dalam kontrak tersebut. / *I/We agree that the statements and declaration contained in this proposal form shall be the basis of the contract of insurance with BH Insurance (M) Bhd and are deemed to be incorporated in the contract.*

.....
Tandatangan Pencadang / *Signature of Proposer*

(Anda tidak akan terikat untuk menyempurnakan insurans ini dengan menandatangani borang ini)
(*Signing this form does not bind you to complete the insurance*)

Tarikh / *Date* :

NOTA-NOTA PENTING / IMPORTANT NOTES

1. Perhatian anda harus diberikan kepada tempoh Waranti Premium 60 hari. Waranti ini menyatakan bahawa polisi insurans ini akan dibatalkan secara automatik melainkan premium telah dibayarkan sepenuhnya di dalam jangkamasa 60 hari dari tarikh perlindungan diberi. / *Your attention is drawn to the 60 days Premium Warranty attached to the Policy. By this warranty, the insurance policy is automatically cancelled unless the full premium is paid to the Company within 60 days from the commencement date of the cover.*
2. Perlindungan insurans tidak akan berkuatkuasa sehingga Borang Cadangan ini diterima oleh Syarikat. / *No cover is in force until Proposal has been accepted by the Company.*

“PENERANGAN MENURUT SEKSYEN 149 (4) AKTA INSURANS 1996”

Kamu adalah diminta menerangkan dengan penuh dan benar segala butir-butir yang kamu tahu atau harus tahu di atas cadangan insurans ini, kalau tidak polisi yang dikeluarkan menurut cadangan ini adalah tidak sah.

“STATEMENT PURSUANT TO SECTION 149 (4) OF THE INSURANCE ACT, 1996”

You are to disclose in this proposal form, fully and faithfully all the facts which you know or ought to know, otherwise the policy issued hereunder may be invalid.

一九九六年保險法令

第一百四十九條第四條規定

投保人須於投保申請書內, 將其所知或應知之事全部據實填報, 否則保單可能無效。

PENGESAHAN PENGENALAN / VERIFICATION OF IDENTITY

Selaras dengan pematuhan Seksyen 16(2) Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram 2001 / *In compliance with Section 16(2) of the Anti-Money Laundering Act 2001.*

Saya dengan ini mengesahkan bahawa butiran Pemohon adalah benar berdasarkan dokumen asal yang berikut / *I hereby certify that the Proposer's details had been verified against the following original documents.*

Sila tandakan (✓) yang berkenaan / *Please tick (✓) as appropriate*

- Kad Pengenalan / *National Registration Identity Card (NRIC)*
- Pasport / *Passport*
- Sijil pendaftaran / *Certificate of registration*
- Lain-lain (sila berikan butiran) / *Others (please specify)*

Tandatangan / *Signature* _____

Nama / *Name* _____

Tarikh / *Date* _____

Nota Penting (1) / Important Note (1)

Berikut adalah senarai orang perseorangan yang dibenarkan membuat pengesahan butiran di atas : / *The following persons are authorized to verify the above details :*

- Kakitangan BH Insurance (M) Bhd yang diberi kuasa / *Staff of BH Insurance (M) Bhd as authorized by the company*
- Agen-agen BH Insurance (M) Bhd yang berdaftar / *Registered agents of BH Insurance (M) Bhd*

Nota Penting (2) / Important Note (2)

Salinan dokumen yang disahkan untuk polisi-polisi berikut perlu disimpan : / *Copies of documents verified for the following insurance policies must be retained :*

- Polisi-polisi individu atau syarikat yang mana premium tahunannya melebihi RM50,000 / *Policies with premiums exceeding RM50,000 per annum in respect of single policies issued to individuals and institutions*
- Polisi-polisi kumpulan yang mana premium tahunannya melebihi RM100,000 / *Policies with premiums exceeding RM100,000 per annum in respect of group policies*